


N | Støttelekke XXL ECCO

1 | Levering

1 x Støttelekke XXL

Les nøye gjennom hele bruksanvisningen 

2 | Formål

Mage- og ryggmuskulaturen aktiveres og støttes av eksternt trykk (kompresjon). Støtter rygggraden og fremmer en oppreist holdning.

- Diskproblemer
- isjias
- Lumbago
- Smarter etter overbelastning

For privat bruk.

3 | Kontraindikasjoner / Ikke egnet

Med følgende symptomer anbefales det å bære bandasje etter å ha konsultert legen din:

- Hudsykdommer/-skader i den berørte delen av kroppen, spesielt ved inflammatoriske tilstander som hevelse, rødhet og overoppheving
- Nedsatt følsomhet og bevegelsesforstyrrelser, f. eks. ved diabetes
- åpne sår og interne skader
- allergiske reaksjoner
- Småbarn og folk som ikke kan bli lagt merke til når støttelekket er ubehagelig

4 | Merknader om sikker bruk av produktet

Bivirkninger som påvirker hele organismen er ennå ikke kjent. Riktig bruk forutsettes. Produsenten påtar seg intet erstatningsansvar for produkter som er brukt feil.

- Hvis bandasje er for stram eller ubehagelig, ta den ut umiddelbart!
- Støt båndene bare i timen, ikke bruk permanent!
- Dersom dine symptomer skulle forsterke seg, eller hvis du merker usedvanlige endringer, må du umiddelbart ta kontakt med din lege.

Ikke bruk: mens du sover

5 | Programmet

Påfør støttelekke:

Avb. 1: Hold sikkerhetsbelte med karborrbåndet (innsiden) i høyre hånd og pakk det rundt ryggen. Trekk først de to stroppene vekk fra kroppen. **Avb. 2:** Fold i venstre side og deretter den høyre. **Avb. 3:** Deretter lukker kroken og sløyfen når som helst på beltet.

Anbefaling: bruk over undertøy

6 | Rengjøring

Lukk borrelåsfestene under vasking for å unngå skade på andre tøy. Rengjøringen utføres ved husvask, i henhold til pleieinstruksjonene.

FIN | Tukivyo XXL ECCO

1 | Toimitus

1 x Tukivyo XXL

Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi 

2 | Käyttötarkoituksella

Vatsan ja selän lihaksen aktivoimiseksi ja tuetaan ulkoisella paineella (puristuksella). Tukee selkärunkaa ja edistää pystyssä asennetta.

- levongelmat
- iskiäs
- lombago
- Ylikuormituksen kipu

Yksityiskäyttöön.

3 | Vasta - Aiheet / Ei sovellu

Seuraavilla oireilla siteen käyttämistä suositellaan vasta lääkärin kanssa neuvottua:

- Jalan ihosairauksissa ja -haavoissa, erityisesti tulehdustilojen kuten turvotusten, punotusten ja kuumentumisten yhteydessä
- tunto- ja liikehäiriöt, esim. Sokeritaudissa
- avaa haavat ja sisäiset vammat
- allergiset reaktiot
- Pikkulapset ja ihmiset, joita ei voida huomata, kun tukivyo on epämiellyttävä

4 | Tuotteen turvallista käyttöä koskevat huomautukset

Koko kehoon kohdistuvia häiritseviä vaikutuksia ei ole tiedossa tällä hetkellä. Asianmukainen käyttö ja sovitut ovat edellytyksenä. Takuu raukeaa, mikäli tuotetta käytetään epäasianmukaisesti.

- Jos tukivyo on liian tiukka tai epämiellyttävä, irrota se heti!
- Tukihihnaa vain tunti, älä käytä pysyvästi!
- Jos oireesi pahenevat tai huomaat tilassasi jotain poikkeavaa, ota viipymättä yhteyttä lääkäriin.

Älä käytä: nukkuessasi

5 | Sovellus

Kiinnitä ripustetun selkänöjähinnan:

Kuva 1: Pidä turvavyötä oikealla kädellä olevaan tarrauhakiinnikkeeseen (sisäpuolella) ja pakkaa se selän puolelle. Vedä ensin kaksi hihnaa pois kehosta. **Kuva 2:** Ensimmäinen taitto vasemmalla puolella ja sitten oikea. **Kuva 3:** Sulje sitten koukku ja silmukka eteenpäin milloin tahansa hihnalla. Suositus: Käytä alusvaatteita.

6 | Pesu

Sulje tarrauhakiinnikkeet pesun aikana, jotta muut vaatteet eivät vaurioituisi. Puhdistus tehdään kotitalouksien pesulla hoito-ohjeiden mukaisesti.

CZ | Podporný XXL ECCO

1 | Dodávky

1 x Podporný pás XXL

Důkladně a pečlivě si pročtěte návod k použití 

2 | Určeným účelem

Břišní a zádové svaly jsou aktivovány a podporovány vnějším tlakem (komprese). Podporuje páteř a podporuje vzpřímené držení těla.

- Problémy s diskem
- Ischiás
- Lumbago
- Bolest přetížení

Pro soukromé použití.

3 | Kontraindikace / Nevhodné

S následujícími příznaky se obvaz doporučuje pouze po konzultaci s lékařem:

- Kožní onemocnění/poranění postižené části těla, zejména při zánětlivých stavech, jako je otok, zarudnutí a přehřátí
- Poruchy číti a pohybu, například při cukrovce
- otevřené rány a vnitřní zranění
- alergické reakce
- Malé děti a osoby, které se nemohou artikulovat, jestliže je opěrný pás nepohodlný

4 | Poznámky k bezpečnému používání výrobku

Vedlejší účinky, které postihují celý organismus, nejsou dosud známy. Podmínkou je řádná aplikace. Při neodborném používání je vyloučeno uplatnění záruky na výrobek.

- Pokud je opěrný řemen příliš těsný nebo nepohodlný, okamžitě jej vyjměte!
- Opěrné řemeny jen za hodinu, neotvírejte se trvale!
- Zhorší-li se Vaše obtíže nebo pokud na sobě zpozorujete neobvyklé změny, vyhledejte prosím obratem svého lékaře.

Nepoužívejte: při spánku

5 | Aplikace

Použijte Obrysový zádový opěrný:

Obr. 1: Držte opěrný pás pomocí suchého zipu (uvnitř) v pravé ruce a vedte jej kolem zad. Nejprve vytáhněte ty dva pásy směrem od těla. **Obr. 2:** Nejprve složte levou a pravou. **Obr. 3:** Poté jemným zatažením připevněte suchý zip kdekoli na obvaz. Doporučení: nosit přes spodní prádlo.

6 | Čištění

Během praní uzavřete suchý zip, aby nedošlo k poškození dalších kusů prádla. Čištění se provádí praním v domácnosti podle pokynů pro péči.

Rückenstützgürtel XXL „ECCO“ STANDARD - einfache Stützkraft

1 | Lieferumfang

1 x Rückenstützgürtel XXL

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig durch! 

2 | Zweckbestimmung

Durch äußeren Druck (Kompression) wird die Bauch- und Rückenmuskulatur aktiviert und unterstützt. Stützt die Wirbelsäule und fördert eine aufrechte Körperhaltung.

- Bandscheibenbeschwerden
- Ischiasschmerzen
- Hexenschuss
- Überlastungsschmerz

Zum privaten Gebrauch.

3 | Kontraindikationen / Nicht geeignet:

Bei folgenden Krankheitsbildern ist das Tragen der Bandage nur nach Rücksprache mit ihrem Arzt empfohlen:

- Hauterkrankungen/-verletzungen im betroffenen Körperabschnitt, besonders bei entzündlichen Erscheinungen wie Schwellungen, Rötung und Überwärmung
- Empfangungs- und Bewegungsstörungen, z.B. bei Zuckerkrankheit
- offene Wunden oder innere Verletzungen
- allergische Reaktionen auf die Bandage
- für Kleinkinder oder Personen, die sich nicht bemerkbar machen können, wenn die Bandage unangenehm sitzt

4 | Hinweise zur sicheren Anwendung des Produkts

Nebenwirkungen, die den gesamten Organismus betreffen, sind bisher nicht bekannt. Eine sachgemäße Anwendung wird vorausgesetzt. Bei unsachgemäßer Anwendung ist eine Produkthaftung ausgeschlossen.

- Sollte die Bandage zu eng sitzen oder als unangenehm empfunden werden, nehmen sie sie sofort ab!
- Bandage nur stundenweise, nicht dauerhaft tragen.
- Sollten die Beschwerden sich verstärken oder sie Veränderungen an sich feststellen, suchen sie bitte umgehend ihren Arzt auf.

Nicht verwenden:

- während des Schlafens

5 | Anwendung

Anlegen des Rückenstützgürtels:

Abb. 1: Den Stützgürtel mit dem Klettverschluss (innen) in der rechten Hand halten und um den Rücken führen. Die beiden Bänder zunächst seitlich vom Körper weg ziehen.

Abb. 2: Klappen sie zuerst die linke Seite ein und dann die rechte.

Abb. 3: Befestigen sie anschließend unter leichtem Zug den Klettverschluss an beliebiger Stelle der Bandage. Empfehlung: Über der Unterwäsche tragen.

6 | Reinigung

Beim Waschen Klettverschlüsse verschließen um Beschädigungen an anderen Wäschestücken zu vermeiden. Die Reinigung erfolgt durch haushaltsübliche Wäsche, gemäß Pflegeanleitung.

Adresse für Garantie und Service:

Hydas GmbH & Co.KG

c/o atrikom fulfillment GmbH

Haagweg 12

65462 Ginsheim-Gustavsburg



87% Polyester, 13% Elasthan

